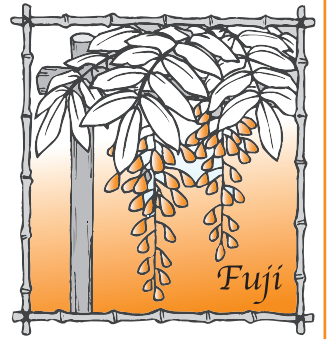


野菜好きな人には嬉しい季節。道ばたの野菜スタンドでは完熟トマト、コーン、マンゴー、それにお待ちかねのアボカドが出回っている。パセオの水曜日の夜の市にもローカル産の甘いパイアが並ぶ。



チャモロBBQと共に、おいしい新鮮な野菜もゲットしよう！



会長就任のご挨拶

第22代 日本人会会長 櫻井 孝治



皆さま こんにちは。
このたび2008年度 グアム日本人会会長を仰せつかりました櫻井孝治と申します。2006年4月にグアムに着任し今年で3年目を迎えました。グアムには19年前に業務支援で来たことがありますが、当時とは本当に隔世の感があります。

私は現在グアム日本人会の皆様をはじめ、ローカルの皆様の暖かい触れ合いに助けられ仕事をさせていただいておりますが、着任3年目の今年は特にグアム日本人会での一助となればとの思いがあり、2008年度の会長に選任された限りは精一杯頑張る所存です。ただ、日本人会理事の1年生でもあり、まだまだわからない点や教えていただかなければならない点が多々あると思いますので、どうか長い目で見ていただくよう宜しくお願い申し上げます。

現在、リゾートは全世界的な景気後退感の中でなかなか厳しい環境の中に置かれており、グアムも決して例外ではありません。日本人

会者が伸び悩んでいるのは事実ではありますが、一方で日本では団塊世代のリタイアが始まり、自分達の人生を豊かにしようとする気運も高まっており、3世代ファミリーでの海外旅行等、新しい旅の形もできつつあり、リゾート利用の多様化がさらに進みつつあります。こうした環境の中、グアムとしてはリゾートとしてのあり方をもう一度長期的に、そして前向きに考えていく良いチャンスだとも思っております。

私が学生の頃、本のタイトルである「不確実性の時代」という言葉はありましたが、経済の歴史を振り返れば、いつの時代も不確実性要素はあり環境変化に適切に対応できた者だけが生き残っています。グアム日本人会も現代環境の多様化に適切に対応できるよう、皆様と一緒に努力していきたいと思っています。グアム日本人会の諸先輩がこのグアムを素晴らしいリゾートに育てました。このグアムをさらに今後どう発展させていくか、それは後輩である我々世代の大きな「課題」であります。

日本人会の活動が入会していただいている皆様の為に真に役立つようなものになりたいと思いますと同時に、2008年度の日本人会の理事・監事の方々そして会員の皆様のお力添えをいただきながらグアムの発展の為に少しでも貢献できますよう努力して参りますので、ご支援・ご協力を何卒お願い申し上げます。簡単ではございますが就任の挨拶とさせていただきます。

2008年度 各部担当理事

【写真提供：SATOK CO., LTD】

会長	櫻井 孝治
副会長	岩中 守正
書記	杉本 幸一
書記	菊地 弘典
会計	渡辺 昭夫
〈各部担当理事委嘱〉 (敬称略)	
教育部長	濱本 久允
副部長	大塚 久則
文化部長	川野 喜代志
副部長	杉本 幸一
商工部長	青木 一美
副部長	山野井 誠、筒井 英利子
渉外広報部長	菱川 靖教
副部長	柴田 晃伸
青年部長	岩中 守正
副部長	安藤 潤
総務部長	逆瀬川 尚登
副部長	野中 仁、寺島 光明
会計部長	奥濱 弘典
副部長	菊地 立花
監事	留義 昭夫
	渡辺 昭夫
	益田 譲治
	玉井 信彦
	力武 嘉慧



【後列左から】
野中尚登、山野井誠、
杉本幸一、渡辺昭夫、玉井信彦



【前列左から】
筒井英利子、菱川靖教、
力武嘉慧、濱本久允

【後列左から】
益田譲治、川野喜代志、青木一美、
安藤潤、菊地弘典

【前列左から】
大塚久則、柴田晃伸、櫻井孝治、
岩中守正、奥濱仁、逆瀬川豊
【欠席者】
立花留義、寺島光明

日本人会 事務局 引越しします。

会員の皆様には常日頃から日本人会事務局が大変お世話に成り厚く御礼申し上げます。
この場をお借りして会員の皆様へご報告する事がございます。長年に渡り馴染み親しんで頂いた日本人会事務局が2008年6月末で引越をする事になります。と言いつても、同じITCビル内、同じフロアでの引越です。隣接するITCの立体駐車場際に新しい事務局を開設します。予定としては6月中に全ての引越作業を完了させる事になり、7月1日より新事務局

でのスタートが始まります。会員の皆様には引越期間中は大変ご迷惑をお掛けする事があると思いますが、事務局スタッフ一同万全を期して対応にあたります。どうぞ御理解と御協力の程、宜しくお願い申し上げます。そして、新事務局でスタッフ一同、皆様とお逢い出来ることを心よりお待ちしております。

総務部 菊地 弘典



第13回定例理事会議事録

日時 2008年4月17日 12:30～
場所 ITCビル2階 コミュニティールーム「ラッテ」
出席者 (理事) 15名 (監事) 2名 (傍聴) 1名 (欠席) 5名
議題

- 前回議事録承認 田中会長
異議なく承認された。
- 各部報告 濱本部長
 - 教育部
(1) 日本人学校理事会開催状況
日本人学校理事会は3月28日に開催された。
(2) 学校理事会報告事項
①インターン勤務規定案について
(ア)2名のインターンが着任。週40時間勤務など勤務規定について確認。
② 全日制
(ア)「グアム日本人学校創立20周年記念事業準備委員会」についてその組織説明、メンバー構成、今後の日程など概要の説明があった。
(イ)3月14日卒業式。4月14日入学式。
③ 補習校
(ア)4月5日入学式。
(イ)「グアム補習校創立35周年記念行事」を10月実施で検討。
④ 幼稚園
(ア)3月13日 卒園式。4月14日 入園式。
⑤ 体育館推進実行委員会
(ア)2月29日付建設基金合計金額 \$13,250.24
 - 文化部 杉本部長
 - 第10回アート&クラフトフェア報告
日時:3月15日(土)10:00~15:00
開催場所:オンワード ビーチリゾート/アクア ボールルーム
当日の舞台スケジュール:津軽三線演奏、沖縄三線演奏、日舞演奏、合気道デモンストレーション、総領事館のティーセレモニー広報活動:チラシ・ポスター主要個所に配布。有料入場者数371名。
PDN:広告掲載 計3回/3/9、3/13、3/14
フリーパブリシティ:"On the fridge"に掲載メールによる各国の婦人部や全てのローカルメディアに発信
*ファーストレディ(知事夫人)による祝辞と田中会長への花束贈呈
*雑段飾り・神輿展示、書道・折り紙実演好評。
 - リレー・フォー・ライフ
主催:アメリカン キャンサーソサイエティ。癌撲滅運動の一環としてのリレー及びウォーキングイベント。
日時:5/23(金)19時~5/24(土)7時 12時間。
会場:ジョージワシントン高校 運動場(マンガラオ)日本人会として参加の内容、時間を設定の上で集合し、バナーを持ってトラックの周回を行なう予定。参加希望者は事務局で申し込みを受け付け、当日の集合場所の連絡を行なう。参加者にはドリンク(水)とクッキーを配布予定。
 - 商工部 ジョンソン部長
特になし。
 - 渉外広報部 岩中部長
会報「ラッテ」編集・発行
① 会報ラッテ5月号を5月15日に発行予定。
② 6月号の編集会議を5月16日(金)に開催する。編集内容の再確認と新企画の検討をする。ラッテ6月号の発行に伴う、変更事項などで日本人会ホームページの改訂

- 青年部 池端部長
アート&クラフトフェア会場、古本市会場にて浴衣の販売を行い、総計508ドルの売り上げがあった。
- 総務部 菊地部長
 - グループ健康保険の加入者 40人(前月比 同じ)
 - 新規加入法人:SUGAYA INC. ソフトウェアサービス業、SJ RENTAL, INC. 建設機械のレンタル及び販売業
 - 日本人会オフィalentについて
ITCオーナーサイドと契約書の取り交わしを行い、新スペース改築費を含めた6月末移転に向けて再報告及び、理事会承認を得た。
 - 3月25日(火)午前10時から午後5時まで、事務局隣りのラッテにてオフィス整備の目的を兼ねた古本市を開催した。ライブラリーにて整理しきれない書籍、ビデオ、カセット、着物、小物類を販売、397.05ドルの売上があった。ご協力いただいた、サークル活動のボランティアの方々には感謝申し上げます。
- 会計部 野々村部長
 - 3月末締め会計報告 会費納入状況
3月 累計
法人 124 社 \$ 104,547.50
個人 231 名 \$ 8,320.00
準会員 26 名 \$ 520.00
合計 \$ 113,387.50
(2) 監査を含め、総会用会計報告書の作成を進めている。
- 会則変更について
会則第四、第十一条、及び会費マトリックス表記の改定について、理事会にて承認を得た。総会にて最終決議を行う。
- 総会について
 - 4月25日(金)開催の日本人会総会の議事次第の確認を行った。尚、最終理事会議事録承認は、総会開始前に行う。
 - 第37回総会にて、ハンク・ライスさん、エバンス・浩子さんへの表彰寄与の推薦があり、審議、承認された。
 - 定時総会に向け、会員各位へ案内、委任状を一斉配信にて行った。合わせて事務局にて総会準備を進めている。
- 総領事館より
3月24日、親睦を兼ね、知事、副知事、理事・監事の意見交換会を実施した。
書記 菊地 弘典

第1回定例理事会議事録(未承認)

- 日時 2008年4月29日 13:00～
場所 ITCビル2階 コミュニティールーム「ラッテ」
出席者 (理事) 15名 (監事) 2名 (傍聴) 1名 (欠席) 5名
議題
- 役員選出
日本人会会則第5条4項により、第1回理事会は前会長の田中氏が議長となり、第6条2項により2008年度会長に、櫻井氏が選出された。同6条により副会長、書記、会計の新役員が選出された。第13条1項により各部長・副部長及び各担当の委嘱が新会長よりされた。
 - 2008年度予算作成依頼及び各部事業計画依頼
次回理事会までに各部、前年度引継ぎ、及び予算案、年間事業計画をご検討いただきたい。
 - 事務局移転を6月の中旬頃に行う予定。詳細は次回理事会にて検討する。
 - 次回、第2回理事会は5月22日(木)14時に開催予定。

【広告】

在ハガツニャ日本国総領事館からのお知らせ

～海外での投票は登録申請から～

平成18年6月の公職選挙法の一部改正により、海外在住の皆様が、従来からの比例代表選挙に加え、衆議院議員小選挙区選挙、参議院議員選挙区選挙、補欠選挙及び再選挙への投票ができるよう在外選挙の対象が拡大されました。

但し、実際に海外で投票を行って頂く為には予め、在外選挙人名簿へ登録し、在外選挙人証を取得することがこれまでどおり必要ですので、登録を希望される方は、下記をご参照のうえ、当館窓口へお越し頂くようお願い申し上げます。

1. 在外選挙人名簿の登録資格

- 年齢満20歳以上
- 日本国籍を有する方(重国籍者も登録資格がありますが、日本国籍を失った方は対象になりません。)
- 当館管轄区域内(グアム島、北マリアナ諸島)に引き続き3ヶ月以上住所を有する方

2. 必要書類

- 本人確認の為の書類
原則として有効な旅券を提示して頂きます。
※但し、滞在許可の更新等で旅券を政府機関に預けている等の理由で旅券を当お持ちでない場合は、自動車運転免許証、グアムID、グリーンカード等を提示して頂きます。
- 当館管轄区域内に引き続き3ヶ月以上住所を有することを証明する書類(但し、在留届を提出済みの方は不要)

3. 申請に伴う注意事項

- 申請者は、本人又は同居家族(在留届の氏名欄及び同居家族の欄に記載されている方)に限ります。※詳細はお問い合わせ下さい。
- 転出届けが未提出の方は、市町村役場での申請を行って下さい。
- 在外選挙人証の交付まで、概ね2ヶ月程度が見込まれています。

【お問い合わせ】

在ハガツニャ日本国総領事館(領事班)

電話: 646-1290 FAX: 646-1490 メール: infocgj@ite.net

第37回日本人会定時総会議事録

日時： 2008年度4月25日 19:00~21:00
 場所： グアムリーフホテル

- 1. 開会宣言
- 2. 議長選出

推薦により、R&C TOURSの米山 豊仁氏が選出された。

- 3. 総会成立宣言

法人	122社	1305票
個人	231名	231票
持票数合計		1536票
委任状を含めた出席数	1077票	

グアム日本人会、会則第7条第3項に従い、総会の設立が宣言された。

- 4. 第37回日本人会定時総会での挨拶
 在ハガツニャ日本国総領事 富野 民雄

2008年度の総会を皆様とともに迎えることができ、うれしく存じます。

昨年度の日本人会の活動は、私が着任して直ぐに開催された総会から参加させて頂き、活発な日本人会の活動に感銘を受けました。3万人以上の参加者を呼んだ秋祭りを始め、報道で取り上げられたアート・クラフト・フェアなど地域社会との友好、親善に大いに貢献されている姿を拝見することができました。当地日本人会の底力と日本文化の粋を大いに喧伝するイベントであったと誇らしく思っております。関係者のご尽力に感謝申し上げます。

また、日本人学校と補習校の幾つかの行事にも参加させて頂きました。いつも感じますのは生徒のひた向きの姿勢であります。本邦の学校では無関心、無気力、無感動がはびこっているといわれています。なかなか見られない景色ではないかと思いました。日本人学校の校長先生始め先生方、父兄の皆さんの熱心なご指導と愛情の賜物であり、日本人会会長なかんづく教育部の皆さんの暖かいご支援の賜物であると敬意を表したいと思います。昨年度、日本人学校の体育館の建設計画が策定され、募金運動が始まりました。私のできることがありますれば、微力ながらできる限りの協力を惜しまないつもりであります。

このようにグアムの私共は意気軒昂、気力充実して輝いておりますのに、遺憾ながら本邦からの観光客の数は長い低迷から一向に回復する兆しが見られません。皆さんにはどうぞ気力を失うことなく、必ずブームは再来するとの信念の下、がんばり続けていただきたいと思います。

幸いにも2007年度は大きな災害や事故に襲われることはありませんでした。しかしながら邦人観光客が犠牲者となる小さな事故や事件は皆無ではありませんでした。かかる事故、事件の大半は観光客の不注意によるものと考えられます。旅行業界の皆さんには宜しく注意喚起をお願いします。

沖縄海兵隊の移転事業については、皆様も大きな関心を抱いておられることと推察します。インダストリー・フォーラムが都合2回開催され、本邦からも大勢の企業関係者が来訪されました。どうも皆さんの期待する情報が十分知らされなかったようですが、依然として日米当局の話し合いは続いておりまして、具体化の進展に伴い熱を帯びてきており、皆さんのお役に立つような情報をお知らせできるまでには尚時間を要する模様です。この事業が観光業にもプラスの効果を伴い、ひいてはグアム全体の繁栄に資するようになることを願ってやみません。

この1年は洞爺湖サミット、北京オリンピックにアメリカ大統領選挙と多端の1年になりそうです。新しい理事会の皆さんのご指導の下、どうぞ皆さんが元気で、繁栄されんことをお祈りいたします。

- 5. 総会議事録活動報告会長総括
 第21代グアム日本人会 会長 田中 哲男

2007年度の日本人会の活動について総括報告をさせていただきます。毎年新年度に入りますと多くの理事が入れ替わり、しかも予算を作成す

るために早急に活動計画を提出することが求められます。このため各部の活動は一般的に前年までのものを踏襲するか、少し内容を変える程度のことしかできないのが実情です。2007年度も基本的には従来の活動を継承してきました。

そういう中で2007年度の新しい試みであったのは商工部が10月に主催した「NPO懇親パーティー」でした。当日は日本と中国、韓国、フィリピンの各アソシエーションが一堂に会しそれぞれの国のお国柄を繁栄した文化的催しも見るのが楽しく交流の場となりました。米軍移転問題などグアム全体が種々の問題に直面していく状況下で各アソシエーションが情報交換できるきっかけを作ったという意味で大きな意義があったと思いますし、今後も敬称していただきたいと考えています。

最大のイベントである「秋祭り」は大変な盛況に終わり大成功でしたが収支の面と、準備にあまりにも負担がかかるという面で反省点を残しました。すべての理事・監事が協力しその他多くの団体や個人の方々にお手伝いいただき開催できましたが、もはやボランティアの域をはるかに超えており今後規模や内容を含めそのあり方を再検討していく必要があるとつくづく感じました。

そのほか、「おはようウォーキング」、「日本人会チャリティーゴルフ」、「パソコン教室」、「ハロウィン」、「新年祝賀会」、「アート&クラフトフェア」などそれぞれに各担当理事が苦勞して準備し多くの会員に支えられて実施することができました。

またイベントの他にも日本人学校理事会への参加、毎月の「ラッテ」の発行、収支管理、会計監査なども地味ではありますが重要な活動でありました。日本人会と共に育ってきた日本人学校の体育館建設計画に対する支援も日本人会として今後とも継承していくことが望まれます。

2007年度もすべての理事・監事およびそれを陰ながら支援してくれた事務局、そして多くの会員の方々に支えられて1年を終わろうとしています。すべての方々に感謝を申し上げますと共に、今後も日本人会へのご理解とご支援をお願いし私の総括とさせていただきます。

- 6. 各部報告
 教育部 濱本教育部長

2007年度の教育部報告を致します。

日本人会より昨年度の3名より、1名多い4名の者、田中会長、服部理事、平井理事と私、教育部長濱本が学校理事に加わり、グアム日本人学校及び補習授業校の運営、経営に携わってまいりました。一年を振り返り先ずは、「大きな事件も問題点も無く、全ての学校行事及び教育課程を安全で成功裏に修了しました」ことを報告させていただきます。

グアム日本人学校におきましては、昨年度は馬淵校長先生、岩嶋教頭先生の他2名の派遣教員が新しく赴任いたしました、15名の先生により、幼稚園13名、小中学部78名、合計91名の子どもたちにご指導をいただきました。保護者の間から「グアム日本人学校は世界一の学校です」という声が聞こえるように、先生、保護者間の緊密な連携により協力、相互理解といった非常に良い教育環境が育っていることに深く感動いたしました。今年3月には5名の派遣教員が帰国され、4月には新しく5名の派遣教員をお迎えし、本年度をスタートさせております。5名については後ほどご紹介させていただきます。

補習授業校におきましては、山上校長先生のもと9名の先生でプリスクール18名、小中学部94名、日本語会話19名、合計131名の子どもたちにご指導をいただきました。残念なことではありますが、一昨年「いじめ」という問題がおこり多くの皆様が苦しい時期を過されました。今年は先生方と保護者の皆様のご理解とご協力により多くの改善策が検討され、子ども達が安心して学べる環境が整いつつあります。これは非常に大きな成果であると思っております。

理事会としましては、経験豊富な優秀な理事の皆様、非常に活発な意見交換をしていただき、多くの案件をまとめたことは何よりも嬉しく思います。学校の環境整備におきましては更衣室、教材室の拡充、遊具場の安全整備工事、校舎間の雨よけ屋根等の工事を完成させ、施設の充実にも努めました。更に念願であります体育館建設に向け理事会の承認を得、今後は私どもの宝であります子供達の学び舎としての更なる環境充実に向け、学校関係者や日本人社会が一丸となって、体育館が完成することを願っております。

文化 部

杉本文化部長

2007年度の文化部は私、杉本が2期目の文化部部長として以下、大竹副部長、青木理事、ハートマン理事(その後益田理事に交代)のメンバーで1年間の活動を進めてまいりました。

2007年度文化部の活動方針として前年度同様に日本の伝統文化の行事を通して、日本人会会員の親睦を深めると共に、地域社会との交流や協力も深めることに重点を置いて参りました。

実行イベントは以下のとおりです。

1. アメリカン・キャンサー・ソサイエティ主催のリレーフォーライフに初参加いたしました。このイベントは癌の撲滅運動の一環として参加者がトラックを周回しながら旗掲滅のメッセージを発信するもので、毎年1万以上の人たちが企業チームや個人で自由に参加できるものです。5月25日(金)19:00~26日(土)7:00までのオールナイト12時間をマンガラオにあるGeorge Washington High Schoolのグラウンドを利用して行われました。初参加と言うこともあり、Guam Women's clubの一員としての参加のため、大きな成果は残せませんでした。ラッテ等を使った呼びかけに賛同いただいた会員の方が多く参加いただきました。
2. 次回は来月5月23日(金)19:00~24日(土)7:00までの12時間、同じGeorge Washington High Schoolのグラウンドで開催予定です。その時には日本人会の専用バナーを制作し、集合時間も設定し、会員の皆様にもお集まりいただき、まとまってトラックを周回できればと考えております。
3. 日本人会イベントとして定着してきました、ハロウィンパレード&パーティーを実施いたしました。10月27日(土)18:00よりTGI Friday's様のご協力により屋外スペースを使い大人・子供併せて140名の参加を頂き、盛大に楽しく行われました。特に日本人学校の生徒さんや親御さんの気合の入った衣装とパフォーマンスで会場が活気溢れるものとなりました。幸いにも晴天にも恵まれ、参加者は周遊をバレーで練り歩き、その後美味しい食事とアトラクションに歓声が上がっていました。一番注意すべき安全対策や誘導に関しても関係者やボランティアの皆様のご協力により無事故で終了いたしました。生憎、開催日が日本人学校の修学旅行と重なってしまいましたので、次回はその点を考慮して実施していきたいと考えております。
4. 3月15日(土)アート&クラフトフェアを実施いたしました。会場はこれも定番となりました、オンワード・ビーチ&リゾート様のご協力とサポートを頂きました。今回は10周年と言うことで、田中会長・冨野総領事のご挨拶のあとにカマチヨグアム知事夫人が来賓として出席され祝辞と田中会長に花束の贈呈をしていただきました。出展者の皆様も熱のこもった作品が会場狭しと展示された他、総領事館からのティーセレモニーをはじめ舞台では様々な日本の伝統文化やパフォーマンスが催され、来場者も釘解けの状態でした。テーブルでは習字や折り紙教室も開催され、子供たちが自分の名前や折鶴を作ったりと楽しい体験ができたと思います。会場に設置された雛段飾りやお神輿には地元大学生たちの社会勉強の教材として利用され、興味を持って質問や写真の撮影が行われていました。有料入場者は371名と前回よりは少なかったのですが、毎年開催を楽しみにされている人たちが多く来場され、今後この輪が広がっていくことを願っております。

- その他に協力支援としての活動は以下のとおりです。
1. 10月に「食べ物と洋服の寄贈キャンペーン」の情報発信を実施いたしました。
 2. 地元キルトのグループ"マテリアルガール"と日本人会の"パパイアクラブ"の橋渡しをし、Agana Shopping Centerで両グループによるキルトの展示、即売などに参加いたしました。
 3. 12月に島内の恵まれない子供達、お年寄りを対象にクリスマスプレゼントを贈る「Sugar Plum Tree」の情報発信を実施いたしました。
 4. 2月に「女性によるアート展」がニッサンギャラリーで実行され、イベント参加者を募り、作品の展示を実施して日本文化の紹介を行いました。

1年間、文化部として無事に活動が実施できましたのも、日本人会会員の皆様のご理解ご支援はもちろん日本国総領事館や文化サークル活動の皆さんのご協力があったためであり改めて感謝申し上げます。

そして数多くのイベントでは日本語ボランティアとして日本語教師協会の先生達を含めて学生達のパワーが何よりも有難く大いに助けられました。

文化部のイベントは大小様々なテーマで開催していますが、これからも会員相互・地域との交流を目的に活動してまいりますので、今後ともご協力をお願い申し上げます。

商 工 部

ジョンソン商工部長

2007年度の商工部は私、ジョンソンと今井裕子の二人で以下の活動に取り組みました。本年度は主に、グアムにおける日本人会所属の法人企業に、他の人種NPO法人企業との交流を深めることに専念し、親善、親睦に力を入れグアムの日本人会商工部として貢献できたと思っています。

【商工部活動内容】

1. 緊急連絡網の整備(7月)
万一の非常事態(大規模自然災害、テロなど)に備え、日本人会会員を対象とした、緊急連絡網の整備。領事館との連携も考慮した緊急時の連絡基盤を確立し、連絡網の改訂、各会員への配布を行いました。
2. コンピューターセミナー(エクセル講習会)の開催
デロイト・トゥーシュ社のご協力によって5回目の講習会を開催しました。
3. 商工部主催、インターナショナル・ミキサーパーティーを10月26日にハイヤット・ホテル・ボールルームにて開催しました。Chinese Chamber of Commerce, United Chinese Association, Korean Association of Guam, Korean Chamber of Commerce, Filipino Community of Guamのメンバーの方をお招きして和気あいあい楽しんでいただきました。当日のプログラムは各団体より、踊りの披露を食事の時間帯にいただき、終わりましたころ、料理の鉄人という事で各国のベスト(ほとんど遊びですが)のシェフ達にステージの上で競い合っていました。反響は思ったより良く、毎年続けていたけるであろう行事ではないかと確信しております。その後アジア系の国どおしのゲーム等を設け、楽しんでいただきました。このミキサーパーティーは、当日本人会が、一番最初として踏み出し、毎年違うNPOが主催をして頂く行事として発展する事を希望し、来年はジャンケンによって韓国が主催権利を勝ち取りました。

2007年度は法人会員、個人会員、理事、監事の方々と日本人会事務局のスタッフの皆様方から多大なご協力、ご援助をいただきましたお陰でこのような多彩な活動を行う事ができました。この報告と共に会員の皆様方に厚く御礼申し上げます。

渉外広報部

岩中渉外広報部長

2007年度の渉外広報部は部長 岩中、副部長 今津で担当させて頂きました。主な活動は、日本人会報誌「ラッテ」の編集・発行および日本人会ホームページの改訂と維持管理でした。

会報誌「ラッテ」に関しては、ボランティアの編集委員の皆さん、総務部の理事、事務局の方々を中心に毎月1回編集会議を開催し原稿の収集や校正等を皆で分担し、毎月1,050部、年間12,600部を支障なく発行することが出来ました。掲載内容に関しては、毎月の日本人会活動の紹介を中心に、グアム日本人学校とグアム補習授業校の各種行事の紹介、日本人会新規入会会員の紹介、日本人会の今月の顔と言った定期的な内容に加え会員の皆様に役立つような情報などを毎回掲載し、会員の皆様に親しんで頂けるような紙面作りを目指しました。日本人会ホームページに関しては、会報誌ラッテの発行に合わせて、毎月一度更新しました。

以上2つの業務を行うにあたり積極的に参加して頂いたボランティアの各編集委員の皆様、日本人会事務局の皆様にご協力をお願いしてお礼を申し上げます。またラッテ発行にあたり、編集委員や事務局からの記事・原稿依頼に快く応じてくださった会員の皆様にも心よりお礼を申し上げます。今後もより一層紙面・ホームページの充実をはかり、日本人会の活動が広く認知され、ご理解頂けるよう心がけて参ります。またさらに多くの会員が紙面に登場することで、一層充実した会員相互の交流の場を作ることができればと思っておりますので、引き続き会員の皆様のご支援・ご協力をお願い申し上げます。

青 年 部

池端青年部長

青年部は2007年も昨年同様2つのイベントを企画実行いたしました。ひとつは6月24日に行われた"おはようウォーキング"で、タモン湾周辺の清掃活動、早朝よりタモンビーチのゴミを拾いながら、日本人会メンバーの交流を深めるというイベントです。前年とほぼ同じ約120名の方々に参加していただきました。

当日は天候にも恵まれ成功であったと思います。スポンサーとして、TGIフライデーズさんより、朝食150人分いただき、大変好評でした。日本人会からの支出はドリンク、氷、ゴミ袋、軍手などで、比較的少ない費用で大きな効果を得る事ができました。

続く

2つ目は12月1日に行われた日本人会秋祭りです。青年部が進行の指揮をとって行うイベントではありますが、準備を含め、日本人会理事の方や会員の皆様にはいろいろな形で援助していただいております。この場を借りて、お礼を申し上げます。当日は天気もよく、過去最高の3万5千人の動員とグアム警察より報告を受けております。終盤スコールにみまわれましたが、当日のチケットセールス、前売りは前年を大きく上回り、13万5千ドル、スポンサーからの寄付を含め、総収入は約18万ドルでした。

しかし、結果としまして、若干の赤字になってしまいました。皆さんもご存知の通り、オイル代の上昇に伴い、すべてのものが高くなりました。グアム政府関係の申請費も2006年に比べますとかなり上がりました。売上は上がったのですが、それ以上に経費がかかってしまいこのような結果になってしまい、誠に遺憾な気持ちでございます。沢山の方に喜んで頂けるよう、参加型をテーマに頑張ってきましたが、このような残念な結果になってしまい、申し訳ありませんでした。

来年度への課題として、ここ2~3年間で定着しました外部企業のスポンサーシップ導入を拡大することで収入をおぎない、同時にコスト削減、テナント代の見直し、2次収入なども視野に入れていきたいと思っております。

経費内容ですが、一番大きな支出はテント、ステージ、ライト、PAシステム等の設備費、続いて食品の払戻金、物販、金魚などの仕入れ費用、PDN 宣伝広告費、抽選用景品ドリンク仕入れ、グアム政府許可申請費などで約19万ドル。2006年度に比べて、約4万ドル多くなりました。沢山の人が来て、売上が上がっても、その分出て行くのも大きいと改めて勉強させられました。

今後の課題は沢山ありますが、グアムにいる皆が楽しみにしている一大イベントなので、なんとか来年に繋げていきたいと思っております。皆様には本当にご協力していただき、ありがとうございました。

総務部

菊地総務副部長

2007年度の総務部は部長 片山、副部長 菊地で担当させて頂きました。事務局を中心として会員の皆様とのコミュニケーション、各種サービスの提供、を主な役割とし会員の皆様からのご要望を日本人会の活動に出来る限り反映させて頂くよう心がけて参りました。また、各部署で企画されるそれぞれの活動が円滑に運営されるよう、各部署間の調整、ならびに会長、副会長との繋ぎ役としての役割も担って参りました。

活動内容

1. 会員数

2007年度末の会員数は、法人会員122社、個人会員231名、準会員26名となっております。法人については従来の企業の他に、個人経営企業の参加も増えてきています。また今後のグアムにおける海兵隊移転工事により建設業界の企業が増える事も会員増加に繋がるものと思っております。

2. ライブラリー

3月末日現在の蔵書数は16,610冊（前年度末16,003冊）、ビデオ、DVDは2,320本（前年度末1,832本）と会員の皆様からのご寄付も多くかなり増えてきております。蔵書については、小説類はもとより、新書、絵本、マンガ、健康、料理、医療、心のケアなどのジャンル別コーナーを設けて会員の皆様の便宜を図っています。ビデオは洋画、邦画をはじめ、ドラマ、バラエティー、アニメ、子供向け教育ビデオなど内容も充実してきています。

また会員の方から大量の韓国ドラマDVDの寄付があり、日本のブームにも乗って貸し出しも非常に多く、感謝の声も多数届いております。今期も多くの方々からのご寄付により、より充実した会員へのサービス提供ができたことを感謝するとともに、今後も管理体制に万全を期していきたいと思っております。

3. グループ健康保険

2003年度からスタートしたグループ健康保険は、現在40名の会員の方（前年度より8名増）にご利用頂いております。自営業、企業保険に属さないパート勤務の方々にとって、金額、内容的にも大きな安心をご提供出来ていると自負しております。今後もより多くの会員へサービスを提供できるよう引き続き対応していきたいと考えております。

続く

4. コミュニティールーム「ラッテ」の利用

会員の増加に伴い、事務局隣の「ラッテ」ルームを利用してのサークル活動もより活発になっています。月曜日の隔週午前中は「趣味の会」の手芸サークル、夕方より「沖縄三味線(さんしん)」。「火曜日午後は「ピースクラス」と「子供のための日舞クラス」。毎週木曜日の午前中開催のインディア・ブラウン先生の「英会話クラス」も、明るくフレンドリーな雰囲気好評です。金曜日の午前中は、長年にわたりパッチワークサークル「パバイヤ倶楽部」のみなさんが集い、そのすばらしい作品は例年行なわれるアート&クラフトフェアに提供いただいております。この他にも「大人のための日舞クラス」、毎月定例開催の学校理事会、日本人会理事会、日本人会ニュース発行のための編集会議など多くの会員の活動の場所としてご利用いただいております。

今後もより多くの会員の方が集い、充実したコミュニケーションを図れる場をご提供できるよう、皆様からのご提案、利用申込みをお待ちしております。

5. 新年祝賀会

1月1日、シェラトン・ラグーナ・グアム・リゾートにて開催されました。100人を超える会員の参加の中、清水首席領事、田中日本人会会長の年頭挨拶、年男であるファースト・ハワイアン・バンクの田中氏による乾杯の音頭により和やかな1年のスタートを切りました。正月のおせち料理を交えながらの新年の挨拶などを切り、2008年度が素晴らしい一年に成るように皆様の笑顔が耐えない祝賀会でありました。

6. その他の活動

昨年7月に起きた新潟中越沖地震の義援金を会員の方々に呼びかけ多数の企業の方、個人の方から義援金としてご寄付を頂戴しました。本年3月には、日本人会の蔵書が急増している事、事務局の移転問題等も重なり『古本市』を開催致しました。当日はボランティアの方達を含め多数の方々がお見えになり盛大に催す事が出来ました。

7. 事務局

今年1月に中尾真弓さんが退職、後任としてベントン都美子さんが入局しニュース編集、ライブラリー補助を担当していただいております。他に芳賀悦子さん（会計、庶務全般）、テノリオ美奈子さん（ライブラリー管理全般、ニュースレター発送管理）と現在3名のスタッフ体制により事務局運営を行なっております。会員の声の届く明るく、より充実したコミュニケーションの場としての事務局を目指して今後とも努力していきたいと思っております。

8. 事務局移転について

本年に入りITCビルオーナーサイドより賃貸料の値上げ申し入れがあり、理事会で検討を重ね、6月一杯にて事務局の移転を行う事としました。新事務所は同ITCビル内の同じフロア（210号室）になります。現在新事務所の改築工事等を行っております。7月1日より新事務所での運営が始まります。今後、移転期間中など会員の皆様にはご迷惑をお掛けする事が有るかと思いますが、ご理解・ご協力の程よろしくお願い致します。

会計部

野々村会計部長

収入の部

2007年度の会費収入は113,328ドル 内法人会員104,548ドル 個人会員 8,260ドル 準会員 520ドルとなりました。昨年より法人が増加し、収入としても増加することができました。また、活動収入としては 192,323ドルでありました。各部とも年度当初に計画された活動内容を着実にこなし、会員の親睦、地域社会への貢献の役割を果たしてきたと考えます。

支出の部

活動費については、理事、会員一丸となり、秋祭りをはじめとして各社行事に積極的に取組ました。しかしながら秋祭りは来訪人数が過去最大、チケット売上げも過

続く

去最大で大盛況であった反面、費用もその分わかり、活動費合計で225,069ドルと収支面でバランスがとれなかったことは次回への反省点といえましょう。一方維持費については業務効率化のための機器購入などがありました。ほぼ当初予算どおり支出されました。

全体収支

上記の会費収入、活動収入、その他収入、また活動費支出、維持費支出 寄付金などその他支出にて収支バランスをとると13,089ドルの収支マイナスという結果に終わりました。今回の会計処理としては秋祭り引当金60,000ドルのうち15,000を切り崩して次期繰越金に充当いたします。会員の親睦、地域貢献のために理事、監事は全力を尽くしていますが、来年度は今回の反省を生かして活動費の収支バランスをより慎重に考えた各部活動が望まれます。

7. 次期理事及び監事の選出

田中哲明会長から現理事及び監事任期満了宣言がなされた。選挙管理委員会紹介後、菊地選挙管理副委員長より選挙方法の説明、立候補者紹介が行われた。候補者と定員が一致しているので、全員当選の旨宣言された。

<理事立候補者> (順不動、敬称略)

安藤潤 (株) サトック)、青木一美 (アルバンビーチクラブ)、岩中守正 (アイランドメディアインク)、大塚久則 (JALPAKインターナショナルミクロネシアインク)、奥濱仁 (セキュリテックソリューションズインク)、川野貴代志 (セラトランラグーナグアムリゾート)、菊地弘典 (マエダパシフィック)、逆瀬川豊 (ワタミ

U.S.A.)、櫻井孝治 (日本航空)、柴田晃伸 (南買グアム)、杉本幸一 (ワタベウエディング)、立花留義 (株) きんでん)、筒井英理子 (個人)、寺島光明 (PMT)、野中尚登 (野中コーポレーション)、濱本久允 (ハマモトガーデンズ)、菱川靖教 (個人)、益田譲治 (オンワードマンギラオゴルフクラブ)、山野井誠 (グアムヤマノインク)、渡辺昭夫 (個人)

<監事立候補者> (順不動、敬称略)

力武嘉慧 (ファーストハワイアンバンク)、玉井信彦 (デロイトトウシュートマツ)

8. 表彰

日本人会会則第14条により、理事・監事を連続3年間努めた次の7法人・個人会員が表彰された。田中哲明 (HTM)、ジョンソンジョージ (個人)、片山彰 (ラムラムツアー)、平井文 (全日空)、大竹節子 (個人)、服部喜弘 (馬場コーポレーション)、今津裕輔 (リープコーポレーション)。又秋祭りの司会のボランティアに長期に渡りご協力いただいている、名コンビ司会ハンク・ライス氏、エバンズ浩子氏に感謝状が手渡された。

9. 総会閉会宣言

米山 豊仁議長

日本人学校2008年度派遣教員:

日本人学校: 馬淵豊校長より新任の藤本暁教諭、伊藤嘉朗教諭、アギス加恵教諭、浅野英樹教諭、森田晴子教諭が紹介された。補習授業校: 山上校長よりインターンの右下量三さん、三村麻衣さんが紹介された。

10. 閉会宣言

菊地弘典総務副部長

◆・◆アガット戦没者慰霊碑完成のお知らせ◆・◆


64年前米軍上陸の際の激戦地、国立公苑「ガアンポイント」横に建設中の戦没者慰霊記念碑が来る5月18日に完成します。「ピースリング・オブ・グアム」では、この記念碑の除幕式にあたって日本人会会員の皆様をご招待致します。ご出席ご希望の方は当会会長高木、又は理事飯塚、坂元、芳賀までご連絡下さい。式典では靖国神社から宮司が祭司する予定です。

式 日: 5月18日 (日)
 時 間: 午後2時より
 場 所: ガアンポイント手前アガットメーヤーズオフィス広場
 (現在公園建設中)
 参加料: 無料
 服 装: フォーマル又はアイランドフォーマル

「アガット慰霊記念碑建立」にご喜捨ください。

1944年7月21日未明、上陸態勢を整えた9000人のアメリカ海兵隊はアガット村で迎撃態勢をとる日本軍およそ3000人に対し一斉に攻撃を始めました。現在国立公苑となっている「ガアンポイント」がその現場です。公苑内にはこの地で戦死された大勢の兵士やその巻き添えで亡くなった地元民を供養し慰霊する公式なモニュメントが無いことから、隣接するメーヤーズオフィス敷地内広場に正式な慰霊碑を建立する事になりました。これはメーヤーズ始めアガット住民が長年にわたって希望していたことでもあります。戦後暫くの間グアム島民は戦争で亡くなった多くの日本兵の英霊を手厚く葬っていただきました、こういう表面にはでない島民の優しさを忘れぬ為にも感謝を含めた慰霊碑を建立する意義にご賛同くださる事をお願い申し上げますと共に、地元民を交えた初めての民間人による慰霊碑です、僅かでもかまいませんから建立ご協力のご寸志、ご喜捨をお願い申し上げます。

「ピースリング・オブ・グアム」
 「ピースリング・オブ・グアム・ジャパン」関係者一同



『リレーフォーライフ』
参加者募集中!


～アメリカン キャンサー ソサイエティ主催～
癌撲滅運動の一環としてのリレー及びウォーキングイベント

来る5月23日(金)19時から翌日24日(土)7時までの12時間のオールナイトでRelay for Lifeが開催されます。場所はマンガラオにあるGeorge Washington High Schoolのフィールドトラックです。参加者は毎年1万人以上、スポンサー企業・団体は50社にも登るグアム一大イベントです。このイベントは以前からグアムでは開催されており、地元ではこの時期の恒例行事ともなっているメジャーなイベントです。また日本をはじめ世界各地でもこのイベントは年々盛んになってきており、『癌の撲滅』をスローガンに参加者の癌に対する憎しみや家族をなくした悲しみ、これから癌を克服しようとする勇気などの気持ちをメッセージとして発信するものです。

昨年日本人会としてはGuam Women's Clubのメンバーシップの形で協賛することになり文化部が主体となり初参加をいたしました。他に個人での任意参加の方が居られたのですが、各々でトラックを周回するだけの正直盛り上がりには欠ける感がありました。会場内はグアム内の主要企業がスポンサーとなり、お揃いのTシャツやバナーを用意してチームとしてトラックの周回やテントでの飲食等で大いに盛り上がっていました。そこで今年は日本人会としての参加は日本人会専用のバナーを制作し、時間を設定して皆で周回をしたいと考えて準備を進めています。

ぜひ今年は数多くの皆さんにもご参加をお願いいたします。参加費は無料。参加者へはドリンクとクッキーをお配りします。参加のお申し込みは日本人会事務局へご連絡をお待ちしております。

文化部 部長 杉本 幸一



グアム日本人学校から

新派遣5人衆勢ぞろい

平成20年度の日本人学校職員の顔ぶれがそろいました。今回は、日本の各地の教育委員会と文部科学省の選考を突破し、めでたくグアム赴任となった5名の新派遣教員をご紹介します。それぞれが学校を実質的に動かしてきた若々しい教員たちです。所属校で3月末ぎりぎりまで勤め、4月5日に家族を連れてグアムに着任いたしました。そろそろ疲れるが出るころかとも思いますが、そこは、若さで乗り切ってくれることでしょう。前任者同様、お引き回しの程よろしくお願ひ申し上げます。

藤本 暁：小学部3年生担任 指導部主任

鹿児島県より赴任しました。今年は3年生を担当することになりました。よろしくお願ひします。

グアムの地に来るのは初めてです。まだわからないことばかりで戸惑いの連続ですが、グアムの青い空・白い砂浜・青く透き通る海に囲まれた環境の中で思いっきり教育活動に専念したいと考えています。

家族も妻（恵子）と幼稚部（涼也5歳）・小学部（翔也9歳）でお世話になります。何かとご迷惑をおかけしますが、家族4人よろしくお願ひいたします。

伊藤 嘉朗：小学部5年生担任 体育科主任

このたび愛知県より赴任してきました。どうぞ、よろしくお願ひします。年齢は、木村拓哉、ペ・ヨンジュンと同級生ですが、グアム日本人学校の子どもたちに負けないようなエネルギーを出して元気にやっていきたいと思っています。体を動かすことが大好きなので、仕事と生活に余裕ができましたらジョギング・サッカー・マリンスポーツといろいろなスポーツにも取り組んでいこうと思います。どうぞ、よろしくお願ひします。

アギス 加恵：中学部1年担任 英語主任・特別活動主任

愛知県名古屋市から来ました。熱田神宮の近くで生まれ育ち、昔からお祭りやにぎやかなことが好きです。グアムは日本に近いですが、私にとってグアムへ来ることは初めてです。赴任中にグアムの歴史や文化をたくさん吸収したいと思っています。学校では、早く慣れて、子どもたちや職員の方たちと笑顔いっぱいの楽しい思い出をたくさんつくりたいと思います。わからないことが多くご迷惑をおかけすることがあるかと思いますが、よろしくお願ひします。

浅野 英樹：小学部4年担任 社会科主任・視聴覚主任・図書主任

HAPA ADAI！千葉県から赴任しました。出身は島国四国の香川県（うどんが有名ですね）ですので、島国のグアムにどこか親近感を持っています。好きなことは、体を動かすこと・本を読むこと・おいしいものを食べることです。グアム日本人学校の子どもたちのために、自分にできることを精一杯していきたいと思っています。これからどうぞよろしくお願ひいたします。

森田 靖子：小学部2年担任 音楽科主任・生活科主任

横浜から赴任しました。グアムの青い海や大きな広い空に感激しました。また、子どもたちに出会い元気いっぱいの笑顔をいただきました。子どもたちに負けない笑顔と元気でがんばろうと思います。どうぞよろしくお願ひします。



左より アギス 加恵、森田 靖子、伊藤 喜朗、藤本 暁、浅野 英樹

グアム補習授業校から

隆車に歯向かう蟻螂の斧ではない 卒業生2人が早稲田、慶応義塾大学に合格!!

グアム補習授業校は、世界に数校しかないという日本人学校と一つ屋根に同居する珍しい学校である。本校が先輩で、今年5月に35周年を迎える。土曜日に4時間、日本語だけの授業を行っている本校に比べ、日本人学校は、文部科学省から派遣された10人の先生と現地採用の先生という豪華な陣容で、毎日の授業が展開されている。補習授業校の実情を知らない傍観者から見れば、それはまさに隆車に歯向かう蟻螂の斧の存在のように思われるかもしれない。しかしこのほど、本校卒業生（小学1年から中学3年まで9年間通学）が、早稲田大学（国際教養部）と慶応義塾大学（環境情報学部）に合格したといううれしい知らせが飛び込んだ。合格した彼女たちは、補習授業校在学中の9年間、週4時間だけの日本語授業と宿題などの家庭学習で、入学試験に出題された「日本語長文論文テスト」で100点満点を取っている。2人は今、合格を勝ち取って、補習授業校の9年間でじわじわと国語力がついた、と喜びをかみしめながら振り返っていた。

さて今年も、グアム島で一番がんばっているグアム補習授業校（本紙4月号で詳細説明）に、新しく21名の児童生徒が仲間入りした。

そして、今年度初めての試みとして、インターン・シップ制度を活用して、若く元気な男女2名の先生が採用された（週40時間勤務のため、補習授業校の他に日本人学校や幼稚園でも働くことになる）。これで先生の層はさらに厚くなり、本校はますます充実した学校になった。今、補習授業校職員室は9脚の机イスが入り、狭い思いをしながらも、うれしい悲鳴を上げている。



今年も、入学式には大勢のご来賓のご臨席をいただき、励ましのおことばをいただいた。また、式後の写真撮影には、在ハグア日本国総領事館からご臨席いただいた富野民雄総領事が快く記念写真の中にお入りいただいた。保護者、児童生徒が大喜びをしたのは言うまでもない。

グアム補習授業校 校長 山上 幸男

GUAMCELL COMMUNICATIONS グアムセル コミュニケーションズ

こんにちは、Guamcell Communicationsの新川です。
2006年12月に日本の携帯電話会社であるNTTドコモがグアムの携帯電話会社であるGuamcellとHafaTELを買収し、新生Guamcell (以下GC社)が誕生してから早くも1年半が経ちました。

昨年4月より私を含め3名の出向社員がNTTドコモよりグアムに赴任し、現在、GC社の業務運営に携わっております。旧2社の異なるカルチャーを融合させて1つの会社を作り上げることは想像通りの困難な任務でしたが、今では旧2社の社員が分け隔てなく、お互いの良い面を尊重しつつ業務に励んでおり、シナジーを存分に発揮していく体制が整ったと言えます。2008年はドコモからの新たな技術の導入とGC社の地元に着目したオペレーションの強化によりGC社がさらに飛躍する1年になると思っています。

グアムは、携帯電話事業者にとっては非常に魅力的なマーケットです。皆さんもご存知のとおり、ローカルの人たちは携帯電話をよく使います。またこの地域には、年間約100万人の観光客が日本から訪れますし、その他のアジア地域・アメリカ本土等からも多くの観光客や軍の関係者が訪れて携帯電話を使用します。GC社では、グアムのローカルのお客様、そして海外から訪れる携帯電話ユーザーの方々にも十分に満足していただけるような質の高い携帯サービスを提供していきたいと考えております。

NTTドコモの進出により、グアムの携帯電話サービスがどのように変わるのかということは地元グアムの人々の関心事の1つであると思いますが、これまでの取り組みの成果について、ここで簡単にいくつかご紹介させていただきたいと思います。

「iモードローミング開始」

日本ではすでにお馴染みのサービスである「iモード」(携帯電話によるインターネットサービス)ですが、以前はドコモユーザーがグアムに旅行する際には利用することができませんでした。お客様からの強い要望もあり、買収後の最優先課題として取り組んだ結果、昨年9月26日より

グアムにおけるiモードの利用が可能となりました。また、10月からは、iモード利用促進策の一つとして、ホテル・レストラン等の地元の企業様とタイアップして、ドコモユーザー向けの特典優待サービスも開始し、今後、携帯電話利用という点において、ますますグアムが身近な存在になってゆくことを期待しています。

「Blackberryサービス開始」

日本人向けに新しいサービスを提供するのみでなく、2007年10月より主に地元グアムの法人ユーザー向けに新たにBlackberry端末の販売及びサービスの提供を開始いたしました。米国本土ではビジネスマンを中心に大人気の高機能端末Blackberryの導入により、携帯電話でメールやウェブブラウジングが可能となりました。

「海外ローミングサービス開始」

グアムのお客様がアメリカ本土やその他各国に行かれた際にもGuamcellの携帯電話が利用可能となるローミングサービスも本格的に提供開始いたしました。今後さらに海外でも利用できる携帯電話端末のラインナップを拡充し、また利用可能なエリアも増やしていく予定です。

GC社では今後もNTTドコモとのコラボレーションにより、グアムにおいて、さらに使い勝手の良い携帯電話サービスを提供していきたいと考えています。2008年中にも新たなネットワークやサービスを次々と導入していく予定ですのでぜひご期待ください。



「今月の顔」 今井 裕子さん Vol.57

青と白のすごく印象的な、“コンチネンタルエアライン”。日本人会員の皆さんも日本に帰国時に利用される方も多いと思います。今回は、“グアムのコンチネンタルエアラインの顔”今井裕子さんにインタビューです。

Q: 出身はどちらですか？

A: はい、北海道白老町です。千歳空港の南西70キロくらいのところで、温泉で有名な登別市の隣です。太平洋に面しているのだからこやホタテの水揚げが有名ですが温泉もあちらこちらにたくさんあります。

Q: 趣味は何ですか？

A: ゴルフです。休みの日は殆どゴルフです。誰が一番く最後に上手になれるかの競争の優勝候補です。

Q: ペットは居ますか？

A: いませんが、時々家の中で見つけるゲッコーは可愛いし、大丈夫です。

Q: 今までどちらでお仕事されてきましたか？

A: 最初は北海道庁に入社し、千歳空港に国際線を誘致するセクションに居たことが縁で、1990年コンチネンタル航空に入社し、1995年から東京勤務、2005年にグアム勤務そして今にいたっています。

Q: 空港でのお仕事は色々あると思いますが、今までで印象に残った出来事は？

A: そうですね、福岡からのお客様で心身障害施設の方々で6班に分かれて毎週来ていただきました。心身障害者の方々で施設で



得たお金で両親をグアム旅行に招待するご旅行だということでした。空港でお見送りした私に、抱きついて来た子供さんがいました。

「今日は雨で残念でしたね。」というのと、「虹がきれいだったよ。」とこの旅が楽しかったかを不自由ながら一生懸命話してくれました。その屈託のない笑顔、一生懸命な姿は神々しくさえあり、私たち一人一人が自然と人の中で育まれる地球人なんだと改めて思いました。空港は様々な出会いがありますが、ほとんどの方とは一度だけのご縁です。幸せなお客様はより幸せに、そうでない方は少しでも和らいで頂けるようお役にたてればと思って仕事をしています。私はいつもお客様から励まされ、喜びを分けていただいているこの仕事をとても誇りに思います。

Q: もうすぐ転勤と聞きました。職場の皆さん今井さんを何とかグアムに引き止めるように密かな計画を練っていたとか？

A: そうなんです(笑) 職場の皆が「今井さんをここに居させるには、ボーイフレンドを探してあげよう、結婚させよう！」と言った割にはまだ誰も紹介してくれないんです。

Q: 日本人会では商工部の副部長としてご活躍されました、今振りかえってどう思いますか？

A: そうですね、やはり仕事をしているとどうしても仕事関係の方と付き合う場合が多いですが、日本人会のようなボランティア活動は初めてで、ひとつの目標に向かって利害関係の無い人たちが協力して働くという事今までとは違った人間関係の中で仕事ができるチャンスがありました。お付き合いいただいた皆様に感謝しています。これからも皆さん全員で力を合わせがんばってください。

Q: 最後の質問です、これから行ってみたい国は？

A: 日本。もう一度自分の国を見直してみたいと思います。

すごく笑顔が素敵な今井さん、今まで色々ありがとうございました。これからも仕事に恋にがんばってください！

インタビュー：ベントン 都美子

「徒然なるままに．．．」 グアムではわといを飼うーその二

ハガツニヤにあるペットショップを覗いていたら足のつま先から頭のでっぺんまでふさふさの毛で覆われた3羽の鳥に一目ぼれしてしまいました。「なんだこりゃ」係員に名前を聞いたらシルバ バンタム チキンと言いつつ中国産だと言う。まるで生きた縫いぐるみ、歩く姿もゼンマイ仕掛けのオモチャのように動き、人なつっこい。1羽75ドル×2羽=150ドル払いダンボールにぶち込みイナラハンに戻った。翌日、ドイツアのガイドさんが「鳥骨鶏と言いつつ、スーパーに行けば卵は1個600円ですよ」、1個600円！う～んこれはナイス副業になる。翌日、もう一度ペットショップに行き残りの兄弟の1羽も購入し意気揚々と戻り鶏小屋に離れた。ところが他の2羽が今日買った兄弟をいじめ始めた、それもまだ生後4ヶ月ひよこなのに一人前に急所の喉元に噛みつき離さない。それも1時間も、そして疲れと他の一羽が同じ所に噛み付く、まるで悪役のプロレスラー並のタッグマッチである。これでは兄弟喧嘩で死人がでてしまう。ペットショップに電話したが返品はノーである。友達中国人陳さんに相談の電話をした、「ペロペロポーピン 陳さんですが、かくかくしかじかの事が起きましたがどうしたらいいのでしょうか」「オカノ先生簡単アルヨ、夜中2羽が寝ている時にいじめられている子を小屋に入れるアルヨ、シンバイナイヨガツチャン」。アサー、朝一番に小屋に行くくと3羽仲良く餌をつついて。それから6ヶ月の歳月が流れた。すすく育ち食欲も旺盛だが、卵を1個も産まないし餌代がかさむだけだ。もう一度陳さんに電話をした「ペロペロピー、陳さんですか、卵を全然産まないアルヨ、助けて下さい。」陳さんは3羽のトリを見るや、「コレミンナ男アルヨ、卵ウマナイアルネ、取らぬ狸の皮算用ノ言葉アルネ。」



CAT 岡野



日本人学校体育館建設プロジェクト 体育館建設募金中間集計額(3/31現在)

\$ 14,448,94
皆様のご協力をお願い致します！

あなたのために、ご家族のために プロによる歯科治療

私達「ハファディ ファミリー デンタル PC」
スタッフにぜひ一度ご相談下さい。
一人一人の状態に合ったアドバイス・治療を
いたします。

Yas Takenaka, DDS
General Dentist

Victoria Cheng, DMD
Children's Specialist

David Marutani, DMD
General Dentist



Phone: (671)649-7851/52
タムニング、ITCビルディング
104号室 (ロビー階)
営業時間: 8~17時 (月・水・金・土)
9~18時 (火・木)



ANA 第5回「私の青空」 国際環境絵本コンクール

第5回目となる、ANA「私の青空」国際環境絵本コンクールの審査結果が2007年12月末に発表され、今回もグアム日本人学校からご応募いただいた63作品中、伊藤日向子さん(小3)作『やしがに』、江間理保音さん(小6)作『みんなありがとう』、岩壁薫子さん(小2)作『かぞく五人』が入賞、また芦川レイアさん(小3)作『ちょっときたなくなった』が佳作を受賞しました。グアム日本人学校は第2回コンクールから4年連続し応募作品をいただき、第2回コンクールで入賞1作品、第3回コンクールで入賞2作品、第4回コンクールで入賞1作品、佳作4作品、そして今回は入賞3作品、佳作1作品と毎回入選作品が選出されるという素晴らしい結果を出していただいています。



3月11日グアム日本人学校にて、入選された4人へ表彰状、表彰楯、副賞を授与する表彰式を行いました。音楽教室に会した全校生徒の前で、表彰状を受け取った4人はとても誇らしげで、嬉しそうでした。他の生徒さんたちの、次回コンクールご応募への励みになったかとも思います。また、絵本を描く事で、子供たちが環境につき考え、環境・自然・動物・資源を大切にすることを育てて行けたらと思います。

ANAグループは、今後とも「人と地球を考える」をキャッチフレーズに、環境保全を経営の最重要課題の一つと位置付け、「私の青空」環境貢献活動に積極的に取り組んでまいります。

(文責: ANAグアム支店 / Marilou Browne)

編集後記

オリンピック、上海からの直行便とグアムの関心が中国に向けている昨今だが、「タイム」誌に興味深い数字が掲載されていたので御紹介しよう。中国の経済成長の立役者であり、その恩恵の主たる受益者である30歳以下の人口は現在約3億で、2015年までに61%増加し、ヨーロッパの総人口に当たる5億に達する見込みだそう。20~29歳までの若者の25%が大学教育を受けており、過去3年間に平均34%という他の年代層と比べダントツの給与の増加を見ている。これらの若者達の飽くことを知らない外の世界への好奇心が海外旅行を鼓舞し、2008年には約4千万人、これからの10年の海外旅行者数は欧米からの旅行者総数を上回る見通しだと言うことだ。中国から一番近いアメリカ、グアム。中国からの旅行者で賑わう日も間近かもしれない。

編集委員 ウッドレー 節子

ピアリゾートコンドミニウム: ピアマリンコンドミニウム

2寝室1浴室 (リノベーション済) \$1600/月より
3寝室2浴室 (リノベーション済) \$2000/月より
(電気水道込)

事務所スペース \$1000/月

2寝室2浴室 (リノベーション済) \$1200/月より
3寝室2浴室 (リノベーション済) \$1700/月より



短期レント(1ヶ月より)も受け付けています。
キッチン付きステューディオルーム (床全面タイル)
毎月の賃貸料 (1年賃貸の場合) 950~1050ドル

* お問い合わせ ☎ 646-7422 松本、山野井まで。

* 詳細は <http://www.piahotels.com/rent.html> をご覧ください。

I N T E R N E T

i-land.US www.i-land.us

GUAM INFORMATION

NTTドコモの公式サイト「アイランド」。

広告募集中!!
毎月20,000人以上が見ています。
お気軽にお問い合わせください。

お問い合わせ、シフト・グアムまで
Phone: 649-9017 Fax: 649-9015
E-mail: info@i-land.us

CATCREA

ローカルにも人気のクレアのオムライスに
レッドママカレー!もうトライしましたか?

夜はお酒も飲めるんですよ!
(夜は11時まで営業)。

各種パーティー承ります。お気軽にお問い合わせください。

☎647-6589 cafe@catcrea.com
http://www.catcrea.com

駐車も楽々ニャン♪

CAFE CAT CREA

アンダーウォーターワールド アウトリガーザ・プラザ リーフ ウェスティン(停留所2A番) オークラ ニッコー

DFS プレジャーアイランド P-ブレイス(停留所5番)

求人募集
営業アシスタント

～日系企業の保険営業、保険業務全般～
＜各種ベネフィット有＞

- ◆401K
- ◆健康保険、グループ生命保険
- ◆その他

経験は必要ありません。
弊社笹山まで連絡下さい。
電話番号648-5366

T&A
TAKAGI & ASSOCIATES, INC.
Professional Insurance Consultants

Locationfree ロケーションフリー

もうすぐ、北京オリンピック!!

ロケーションフリーはSONYが自社の出張社員のために開発したもので、インターネットを通じて、リアルタイムに自宅のテレビへ情報を転送。まるでグアムに居ながら東京でテレビを見ているような…静止画像ニュースだけだったワールドカップやゴルフも動画どころか番組そのものが見られます。もちろんNHKも!!**今回限定で残り150セット**を下記にてご奉仕させていただきます。

機器代金 ￥20,000 (代行販売・WEBサイトでのカード決済のみ)
管理料 ￥5,500 (毎月先払い・WEBサイトでのカード決済のみ)
但し、2年契約が前提となります。
設置手数料 \$60 (初回のみ)

お問い合わせは SUGAYA LTD. ヒロまで 787-9892

『養いましょう。甦る力』

トリートメント・メニュー

— 30分、45分、60分 —

- ・全身指圧
- ・足裏ツボ指圧
- ・ロミロミ(オイルと指圧のコンビネーション)

* サウナ・ジャグジーをご利用のお客様は水着をご持参ください。
お問い合わせ、ご予約は 646-2525
営業時間：午後2:00～深夜12:00

MASA SHIATSU
Sauna & Spa
Since 1975

オンワード・ビーチ・リゾート 3階

TOTO

ウオッシュレット

米国向け
115ボルト仕様
変圧器 不要!!

取り付けは、ドライバー1本で簡単。
その他、東陶製品、空調機などの
修理・サービスなど承ります。
お気軽にお問い合わせ下さい。

Port Enterprises (Guam) Inc. dba: DAIKIN
TEL: 646-6722 / 1722, Fax: 646-4878
Cell: 687-0085 (後藤) E-mail: port@kuentos.guam.net

東京マートのおすすめ

GUAMも最近暑くなってきたと思うのは私だけでしょうか?毎日どんなに忙しくても食事だけはしっかり取って下さいね。今月は20種類いると言われる「うずら」でも「日本うずら」は一種類だけ。その生たまごを7Mで生産している方に無理を言って当店だけに販売許可を頂いた商品をお試し価格にてご提供致します。

5月のセール商品

*ガム産 日本うずら 生たまご	10個/pk	お試し価格	\$2.99/pk
*ロッテ 雪見大福	6個/pk	REG \$5.99/btl	⇒ \$4.99/pk
*あじかん 冷凍厚焼き玉子	500g/pk	毎日のお弁当に	⇒ \$6.99/pk

数に限りが御座いますので予定数完売場合はご提供出来かねます。
また、入荷予定船が遅延の場合は商品の陳列が遅れる場合も御座います。
今月も皆様のご来店を心よりお待ちしております。店長

東京マート 646-6615 月～土 10:00am～8:30pm
URL: http://www.spej.co.jp/tm 日 10:00am～6:30pm

Beng Teng Spa

グアムアウラリゾート ヴィラ&スパ
弁天スパ アウラ
Beng Teng Spa Auroraソフトオープン!

タワーウイングに、神奈川県・江の島で名声を博す弁天スパがソフトオープンしました。ラグジュアリー・スパの真髄をお楽しみください。

記念価格実施中!ボディトリートメント

- * シグネチャートリートメント 記念価格 60分-\$75、90分-\$110
(通常価格 60分-\$120、90分-\$180)
- * 弁天トリートメント 記念価格 60分-\$75、90分-\$110
(通常価格 60分-\$120、90分-\$180)

その他、多彩なメニューをご用意しております。
* お問い合わせ:グアムアウラリゾート ☎ 646-6811